

# Tema 10. La renovación de la narrativa hispanoamericana en la segunda mitad del siglo XX. Gabriel García Márquez.

## A. La nueva narrativa hispanoamericana del XX

Tras una etapa de **realismo objetivo** que dominó el panorama literario hispanoamericano en los primeros treinta años del siglo XX a través de distintas corrientes temáticas (novela de la tierra, novela de la Revolución mexicana, novela indigenista, etc.) y de varios autores (Rómulo Gallegos, Horacio Quiroga, Mariano Azuela, Ciro Alegría...); la obra del argentino Jorge Luis Borges junto con la influencia del Surrealismo traerán consigo, a partir de los años cuarenta, pero especialmente desde la década de los sesenta, una ruptura con el realismo tradicional y un cuestionamiento del concepto de verosimilitud en literatura, los cuales desembocarán en las corrientes de mayor calado en la narrativa hispanoamericana del XX: a) el **realismo mágico**, que incorpora elementos maravillosos y fantásticos en el universo literario sin que produzca extrañeza o se perciba como opuesto a o distinto a lo real, y b) el **realismo fantástico**, que introduce hechos extraordinarios o inexplicables que perturban el orden cotidiano, o bien crea mundos irreales que indagan en el enigma de la existencia.

Entre los **rasgos característicos** de esta nueva narrativa hispanoamericana destacan los siguientes:

- **Mezcla de realidad y fantasía.** Lo fantástico es percibido por los personajes como algo cotidiano. La razón no es suficiente para dar cuenta de la realidad, de ahí que las historias incorporen lo mágico y lo maravilloso no como algo opuesto a lo real o como una forma de evasión del mundo, sino simplemente como otras parcelas del todo que es la realidad. Esto explica también que no se dé una separación tajante entre el mundo de los vivos y el de los muertos en muchas de estas obras.
- **Experimentación con nuevas técnicas narrativas.** El **narrador** omnisciente deja paso al narrador protagonista, personaje o testigo, junto con una multiplicidad de perspectivas. En cuanto al tratamiento del **tiempo**, se rompe la linealidad temporal mediante recursos como la inversión temporal, las historias paralelas o intercaladas, los saltos temporales o el caos temporal, combinando los anteriores procedimientos con el sueño, el recuerdo o la alucinación. Por último, se da una gran preocupación por la elaboración del **lenguaje**, hasta el punto de que se ha hablado de una tendencia barroca en el estilo de estas novelas.
- **Aspectos temáticos también frecuentes** en este tipo de novelas, en las que predomina una visión pesimista, son, entre otros, la reflexión sobre la propia creación artística, el amor y el erotismo, la visión mítica de Hispanoamérica, el acercamiento irónico y humorístico a los problemas de la sociedad, las cuestiones existenciales, la problemática social o el interés por los hechos históricos que han marcado la cultura hispanoamericana.

## B. Inicios de la nueva narrativa

Los escritores que iniciaron el camino del realismo mágico fueron el guatemalteco Miguel Ángel Asturias y el cubano Alejo Carpentier.

**Miguel Ángel Asturias** (1899-1974), premio Nobel de Literatura en 1967, destaca por su obra *El señor Presidente* (1946), una novela de tintes míticos y oníricos influida por *Tirano Banderas*

de Valle-Inclán y los *Sueños* de Quevedo. En ella se narra la historia de un dictador hispanoamericano y se muestra la degradación maléfica a la que puede llevar el poder absoluto.

**Alejo Carpentier** (1904-1980), por su parte, destaca por obras como *El reino de este mundo* (1949), ambientada en la Revolución haitiana (1791-1804), *Los pasos perdidos* (1953) y *El siglo de las luces* (1962). En ellas los hechos históricos se presentan desde la perspectiva de las vivencias de los individuos: su subjetividad, sus anhelos más íntimos, sus fracasos y triunfos.

El realismo fantástico, por su parte, va indisolublemente asociado al nombre del argentino **Jorge Luis Borges** (1899-1986), autor de poesía y de libros de cuentos como *El jardín de senderos que se bifurcan* (1941), *Artificios* (1944) y *El Aleph* (1949). En sus obras literarias Borges construye mundos de ficción que cuestionan la lógica de la realidad. Sus cuentos se centran en cuestiones metafísicas: el tiempo y la búsqueda (sus protagonistas se afanan en encontrar el sentido o el orden del mundo, por descifrar misterios o por encontrarse a sí mismos).

### **C. Desarrollo de la nueva narrativa**

Son varios los autores que han contribuido al afianzamiento y el éxito de estas nuevas tendencias de la narrativa, dando lugar al llamado “boom” editorial hispanoamericano.

El mexicano **Juan Rulfo** (1918-1986) supuso la confirmación de la nueva narrativa con su obra *Pedro Páramo* (1955), que ofrece novedades que convirtieron esta obra en punto de referencia para la nueva narrativa (estructura fragmentaria, desorden temporal, interrelación de historias y planos narrativos). La narración gira alrededor de un personaje, Pedro Páramo, muerto ya en el tiempo del relato. La historia se inicia con la llegada a Comala de un hijo natural suyo, Juan Preciado, al que nunca había conocido. Juan encuentra un pueblo deshabitado, lleno de fantasmas. Al darse cuenta de que está en un mundo de muertos, él mismo muere de terror; mientras, los difuntos narran los hechos acaecidos en Comala en vida de Pedro Páramo, presentado en su doble vertiente de cacique violento y de enamorado desconsolado de Susana San Juan. También en Comala se ofrecen dos realidades: un pueblo ideal y bello, recordado por los personajes, y un Comala infernal, en ruinas, al que llega Juan Preciado. El viaje a Comala se convierte, de este modo, en un intento de atajar el olvido propio de la muerte a través de la memoria y los recuerdos, quedando desdibujadas las fronteras entre vida y muerte.

Las obras del uruguayo **Juan Carlos Onetti** (1909-1994) ofrecen una indagación psicológica del ser humano que vierte una mirada crítica sobre la sociedad moderna. Sus historias presentan una visión pesimista y desesperanzada de la vida en el ámbito urbano, y en ellas importa el conflicto personal, vivido desde un punto de vista diferente por cada personaje. Algunas de sus obras más notables son *El astillero* (1961) y *Juntacadáveres* (1964).

La producción del argentino **Ernesto Sábato** (1911-2011) se orienta hacia el drama psicológico: el individuo aparece en conflicto constante con una sociedad sin valores. *El túnel* (1948) se narra desde un presente en el que el protagonista, encarcelado por un asesinato, rememora cronológicamente los hechos que lo llevaron a su ahora. Por su parte, el eje de *Sobre héroes y tumbas* (1961) es la frustración causada por la infelicidad cotidiana, el fracaso de los ideales, la hipocresía de la sociedad capitalista, la corrupción, y la incapacidad de luchar contra todo ello.

La narrativa del paraguayo **Augusto Roa Bastos** (1917-2005) se centra en la realidad de su país y en las condiciones de vida de sus gentes. La situación dramática del pueblo, que vive

injusticias flagrantes y está condenado a ser carne de cañón en la guerra es el contexto en que se sitúa *Hijo de hombre* (1960), colección de relatos independientes, unidos por el aspecto mítico, sobre la historia y la resistencia del pueblo paraguayo. En *Yo el supremo* (1974), por su parte, se narra la historia de un admirador de los ilustrados corrompido por el poder y convertido en dictador.

**Julio Cortázar** (1914-1984), escritor argentino, destaca por su obra *Rayuela* (1963), ejemplo de narrativa experimental en la que se proponen varios itinerarios alternativos de lectura. En esta obra se entrecruzan numerosos temas: la búsqueda existencial, ya que el ser humano no encuentra respuestas a su angustia vital y a la sensación de soledad, sólo paliadas en ocasiones por el amor y la amistad; el juego, forma de acceder a una realidad diferente donde no prime la razón y prevalezca la libertad; y la creación literaria y el lenguaje, convertido en fuente de juego y recreación (por ejemplo, el *revigio*, especie de ortografía fonética, y el *giglico*, lenguaje inventado siguiendo las reglas morfosintácticas del castellano).

En su obra *Tres tristes tigres* (1966), el escritor cubano **Guillermo Cabrera Infante** (1929-2005) ofrece un panorama de la realidad cubana anterior al castrismo con una fina y constante ironía, y a través de los monólogos de los cuatros protagonistas, mediante los cuales se reconstruyen sus vidas.

El mexicano **Carlos Fuentes** (1928-2012) adquirió un papel relevante en la nueva narrativa hispanoamericana a partir de la publicación de su obra *La muerte de Artemio Cruz* (1962). El protagonista, Artemio Cruz, al filo de la muerte, ofrece una visión de su vida, centrada en el afán de poder. Los hechos históricos muestran la forma en que los dirigentes han traicionado la Revolución, y el oportunismo de Artemio Cruz, que no vacila en dejar de lado sus ideales para obtener beneficios. La obra presenta una estructura fragmentaria y se narra desde diferentes perspectivas.

Dentro de la amplia producción del autor peruano **Mario Vargas Llosa** (1936-) destaca su novela *La ciudad y los perros* (1962), desarrollada en el ambiente cerrado y opresivo de un colegio militar de Lima. La historia narra la vida de los alumnos del colegio desde su ingreso (considerados como “perros”) hasta su graduación. En este mundo, donde hacerse hombre significa la exaltación de la violencia y del machismo, los estudiantes padecen soledad y viven en constante frustración. El mundo cerrado del colegio militar contrasta con el mundo de fuera, el de la ciudad abierta, en el que los estudiantes conviven con el resto de la sociedad. Entre ambos espacios se mueve la narración. Otras novelas y cuentos de este autor serían *Los jefes* (1959), *Lituma en los Andes* (1993) o *La fiesta del chivo* (2000).

## **D. Gabriel García Márquez**

### **1) Aspectos biográficos**

Nació en la localidad colombiana de Aracataca en 1928. Sus vivencias durante el transcurso de su infancia en este pequeño pueblecito de la costa caribeña colombiana le proporcionarán numerosos temas y argumentos para sus obras. Estudió Leyes en la Universidad Nacional de Colombia, pero pronto pasó a compaginar la actividad periodística con la escritura de cuentos y novelas. Ha trabajado como corresponsal en diversos lugares del mundo y ha vivido en ciudades de Europa y América, aunque su residencia habitual se sitúa en Ciudad de México. Vivió la revolución cubana muy de cerca; de entonces data su amistad con Fidel Castro. En 1982 fue galardonado con el Premio Nobel de Literatura.

## 2) Producción narrativa

Sus primeros libros (*La hojarasca*, 1955; *El coronel no tiene quien le escriba*, 1958; *Los funerales de la Mamá Grande*, 1962; y *La mala hora*, 1962) constituyen una etapa de tanteos y aprendizaje de las novedades formales de los modelos europeos y americanos, sobre todo de Faulkner (técnica del contrapunto y del monólogo interior). En ella ya se prefigura el mundo narrativo que luego cuajará en su gran obra: *Cien años de soledad*.

En *Cien años de soledad* (1967), obra cumbre del realismo mágico, lo real convive con lo mágico con la mayor naturalidad: el narrador y los personajes aceptan como algo cotidiano la existencia de hechos fabulosos (seres más que centenarios, lluvias que duran más de cuatro años, apariciones y diálogos con muertos, alfombras que vuelan).

La novela cuenta las peripecias de siete generaciones de la familia Buendía, establecida en Macondo. Es, pues, la saga de la familia Buendía, fundada por José Arcadio Buendía y Úrsula Iguarán en una época remota e imprecisa. Es también la historia de dicho pueblo, Macondo, a lo largo de sus cien años de historia y hasta la muerte del último descendiente de los Buendía, que nace con cola de cerdo, poniendo fin a una estirpe amenazada por el temor de engendrar monstruos, dadas sus relaciones incestuosas. Macondo constituye una alegoría de la tierra y la historia colombiana, pero también de Hispanoamérica, e incluso una parábola de la creación de la humanidad.

La novela gira en torno a dos temas: el tiempo y la soledad. El tiempo aparece de dos modos distintos y contrapuestos: por un lado, el tiempo cíclico donde los hechos parecen repetirse sin fin; y por el otro, el tiempo histórico, lineal, en el que se pasa desde el arcaico Macondo, al tribal, al feudal, al de las colonizaciones españolas, al del desarrollo industrial, hasta la invasión de las multinacionales norteamericanas que llevan a la destrucción de Macondo. Es por ello que se afirma que Macondo constituye un símbolo de América Latina. Por otra parte, la soledad es una característica de los personajes, fruto de la incomunicación, el ensimismamiento y la ausencia de amor.

De los libros de cuentos de García Márquez, el más valorado es la colección titulada *La increíble y triste historia de la cándida Eréndira y su abuela desalmada* (1972); otros libros destacables son *Relato de un naufrago* (1955) y *Doce cuentos peregrinos* (1992). En ellos encontramos temas como el valor de la imaginación, los viajes, el amor, la crueldad y asuntos sociales como la pobreza, la sumisión y la integración de los exiliados.

Dentro del ciclo de las novelas de dictadores destaca *El otoño del patriarca* (1975). En *Crónica de una muerte anunciada* (1981) se vale de las aportaciones del género policiaco para desgranar el cómo y el porqué de la muerte de Santiago Nasar, explotando temas como el destino, la cobardía o la casualidad. *El amor en los tiempos del cólera* (1985) trata, apartándose de los cánones de la novela romántica, del amor de dos personas mayores que, tras cincuenta años de separación, retoman su amor interrumpido a los 18. En *El general en su laberinto* (1989) se incorpora la historia colombiana a través de la figura de uno de los más insignes luchadores por la independencia de Hispanoamérica: Simón Bolívar. En *Noticia de un secuestro* (1996) aborda el tema de los secuestros organizados por narcotraficantes.